



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 1/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Rotra ATF Multi

UFI: HGM3-Y0NV-W00H-69W1

Termékkód: 1310

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználás, széles körű alkalmazás, zárt rendszerben.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1.

Figyelmeztető mondat:

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni Rotra ATF Multi**

Jogsabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónatok reakcióterméke;

1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 2/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P261 Kerülje a füst, köd, gőzök belélegzését.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 Védőkesztyű használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P362 + P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF Multi

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 3/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt, semleges olaj alapú* (Fő komponens) REACH reg. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	75 - 85
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (Komponens) REACH reg. szám: 01-2119474878-16	276-737-9	72623-86-0	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	5 - 10
Polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke (Adalék) REACH reg. szám: 01-0000016426-70	417-450-2	-	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1A Aquatic Chronic 3	H315 H319 H317 H412	0,5 - 2
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú REACH reg. szám: 01-2119480375-34	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	0,5 - 2
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú REACH reg. szám: 01-2119480777-29	265-158-7	64742-55-8	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	0,5 - 2
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos* REACH reg. szám: 01-2119480132-48	265-159-2	64742-56-9	- (L. megjegyzés)	-	0,5 - 2



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 4/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú* REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	- (L. megjegyzés)	-	0,5 - 2
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]] (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	264-637-8	64051-50-9	Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 3	H317 H412	0,1 - 0,5

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűsük hidegvízzel, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Ne használjunk szemcseppet vagy kenőcsöt, kivéve, ha az orvos ad rá utasítást.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF Multi

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 5/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy a sérült lenyelné azt. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyünk orvoshoz.
Eszméletvesztés esetén a sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.

Bőr: vörösödés, irritáció, a bőr elzsírtalanodása, bőrgyulladás, szenzibilizáció. Forró termék bőrre jutva égési sérülést okoz.

Szem: enyhe irritáció, vörösödés. Forró termék szembe jutva égési sérülést okoz.

Lenyelés: irritáció, hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Légzésleállítás leállás esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Adjunk oxigént, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (szétterjesztheti a tüzet). Ne használjunk egyszerre vizet és habot, mert a víz lerombolja a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékekből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, különböző szénhidrogének, egyéb oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek stb.) és korom keletkezhetnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 6/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni. A visszanyert terméket és egyéb hulladékokat megfelelő vízálló, olajálló tartályokba kell gyűjteni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltakarításához ne használjunk oldószert vagy diszpergenst, kivéve, ha szakértő javasolja, illetve, ha a helyi hatóságok jóváhagyják.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. A vízfelszínről lefölezéssel vagy megfelelő olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 7/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A kiürült tároló tartályba való belépés vagy zárt térben történő bármilyen művelet előtt megfelelő tisztítást kell végezni és ellenőrizni kell a légtér oxigén-tartalmát.

Tartályokhoz vagy tartályok béleléséhez használjon kifejezetten ehhez a termékhez jóváhagyott anyagokat. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Ételtől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

Gyermekektől elzárva tartandó.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználás, szűk körű alkalmazás.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF Multi

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 8/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

CONCAWE ajánlás:

olajkód: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem Olajálló kesztyű, (MSZ EN 374), Anyaga: nitril vagy PVC.

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító), antisztatikus, csúszásmentes lábbeli. (MSZ EN 340).

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A, B, P vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145, 14387). Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

d) hőveszély

Forró termékkel való érintkezés lehetősége esetén hőálló kesztyűt kell viselni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Halmazállapot:

folyékony

b) Szín:

piros, fényes, tiszta

c) Szag:

enyhe ásványolaj szag



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 9/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

- d) Olvadáspont/fagyáspont (folyáspont) (ASTM D 97): $\approx 0^{\circ}\text{C}$ (CAS 101316-72-7)
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: $>250^{\circ}\text{C}$ (CAS: 101316-72-7)
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz-levegő keverék kialakulása lehetséges. LEL ≥ 45 g/m³ levegő (aeroszol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): 185°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet: $>300^{\circ}\text{C}$ (CAS: 101316-72-7)
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nincs adat
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445)
40°C-on: $> 20,5$ mm²/s
100°C-on: $7,5$ mm²/s
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás, 20°C-on: $\leq 0,1$ hPa (ásványolaj, ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010)
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052): 850 kg/m³
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk

- Párolgási sebesség (butil-acetát=1): elhanyagolható
- Lágyuláspont (ASTM D 5950): -48°C (ASTM D 5950)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 10/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

10.4. Kerülendő körülmények	Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
10.5. Nem összeférhető anyagok	Erős oxidálószer.
10.6. Veszélyes bomlástermékek	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	2,18 - 5,53 mg/l/4 óra

Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke (EK: 417-450-2):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/ttkg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 - 5000 mg/ttkg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64742-55-8):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 11/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-7):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 12/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50) (OECD 203)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥1000 mg/l/14 nap	
Rák:	NOEC	≥1000 mg/l/21 nap	(OECD 211)

Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfonátok reakcióterméke (EK: 417-450-2):

Hal:	LC ₅₀	10-100 mg/l	
Daphnia:	EC ₅₀	10-100 mg/l	
Alga (Selenastrum capricornutum):	EC ₅₀	22 mg/l/72 óra	
Alga:	ErC ₅₀	10-100 mg/l	

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Hal (Pimephales promelas):	LC ₅₀	>100 mg/l	
Egyéb vízi élőlények:	LC ₅₀	>10 000 mg/l	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	
Krónikus (hal):	NOEC	>5000 mg/l	7 nap
Krónikus (rákfélék):	NOEC	>1000 mg/l	21 nap

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64742-55-8):

Hal:	LC ₅₀	100-10000 mg/l	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)
Daphnia Magna:	NOEC	10-1000 mg/l	7 nap
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	EC ₅₀	100 mg/l/72 óra	EL0
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	100 mg/l	21 nap

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos (CAS: 64742-56-9):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]] (CAS: 64051-50-9):

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	>100 mg/l	(OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	73,4 mg/l	(OECD TG 202)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	ErC ₅₀	>100 mg/l/72 óra	(OECD TG 201)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 13/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Bioblebonthatóság:
- Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monoto-(C2)-alkilfoszfónátok reakcióterméke (EK: 417-450-2):*
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]] (CAS: 64051-50-9):
- Nem áll rendelkezésre adat.
A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.
- A termék biológiailag könnyen lebontható.
0,284% (28 nap)
- 0,02 % (28 nap, OECD TG 301 B)
- 12.3. Bioakkumulációs képesség
Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monoto-(C2)-alkilfoszfónátok reakcióterméke (EK: 417-450-2):
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]] (CAS: 64051-50-9):
- Nincs adat.
- Log Pow: > 6,5
- BCF (hal): 2000 – 5000; Log Pow: ≈ 13
- 12.4. A talajban való mobilitás
Mobilitás vízben:
- Nincs adat.
Nincs adat.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok
- A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfém tartalom:
PCB, PCT és klórozott CH:
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:
Hatása a környezetre:
Vízveszélyességi besorolás (német):
- Nem tartalmaz.
Nem tartalmaz.
Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Nagy mennyiségben kiömlve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
WGK 1 (AwSV szerint)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 14/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 15/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 - 3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Eni Rotra ATF Multi; Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónatok reakcióterméke; 1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]; Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú; Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónatok reakcióterméke; 1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú;

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú,

Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónatok reakcióterméke

,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított könnyű paraffinos

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF Multi

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 16/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Sens. 1. H317 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1A, 1B	Bőrszenzibilizáció 1A, 1B kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF Multi

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 17/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ex _c	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex _c a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex _c a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF Multi**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 11. Oldal: 18/(18)
(gyártói): 2018. 01. 08. / 2021. 11. 19. Felülvizsgálat: 2024. 09. 26.

RID Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials)
Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai
eredetű anyagok
VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 3. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, névváltozás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 21.	2
1.3. 1-16.	E-mail cím változás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017. 11. 10.	3
2., 2.2., 14. 3. 9. 11. 12. 15.	A veszély meghatározása. Címkezési elemek. Jogszabályváltozás. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2019. 08. 22.	4
1.4. 3. 4. 6. 8. 9. 11. 12. 15. 1-16.	Sürgősségi telefonszám Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Elsősegély-nyújtási intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés	2021. 03. 25	5
1.1. 2.2., 14.	UFI-azonosító Jogszabályváltozás feltüntetése Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Egyéb pontosítások	2022. 02. 25.	6
1.3. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozás	2024. 09. 26.	7